



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada**  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
B3J 1T3  
Nova Scotia  
Bid Fax: (902) 496-5016

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

National Master Standing Offer (NMSO)  
Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique  
Acquisitions  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
B3J 3C9  
Nova Scot

<b>Title - Sujet</b> NMSO - Plastic Buoys	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E6HAL-170009/A	<b>Date</b> 2018-03-08
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E6HAL-17-0009	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 008
<b>File No. - N° de dossier</b> HAL-7-79203 (309)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$HAL-309-10322	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale 2018-01-16	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-03-15</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> MacNeil, Blaine A.	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hal309
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902) 496-5180 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 496-5016
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

## Amendement #8

Veillez noter les précisions suivantes à la sollicitation:

**Le soumissionnaire/entrepreneur est tenu de fournir les bouées commandées dans les trente (30) jours suivant la commande subséquente à l'offre à commandes.**

Veillez prendre note de la question et de la réponse suivantes et des modifications apportées à l'exigence, le cas échéant.

**#1**

**Référence :** Bouées en plastique – Devis anglais, page 4 : 1.3.4 Tableau des définitions 1-1 :

**Hauteur visible :** Distance verticale entre la ligne de flottaison et le point le plus haut de la bouée.

**Hauteur visible minimale :** obtenue lorsqu'on utilise le poids d'amarrage maximal recommandé et que la réserve de flottabilité est à son niveau le plus bas.

**Question :** Nous avons remarqué que certains fournisseurs incluent la hauteur de la lanterne dans leurs calculs de la hauteur visible minimale (spécialement pour la bouée à espar moyenne). À notre connaissance, la hauteur visible minimale fait référence à la bouée et non à la lanterne ou au voyant de bouée. Pouvez-vous confirmer que l'exigence concernant la hauteur visible minimale ne comprend pas la hauteur de la lanterne?

**Réponse : Oui – La hauteur visible minimale ne comprend pas la hauteur de la lanterne**

**Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés.**